

## I. BULLETIN BIBLIOGRAPHIQUE DE LEXICOGRAPHIE DE LA VIE MATÉRIELLE

Matériel dépouillé par Caspar van Appeven (Nijmegen University), Valérie Schram (École Pratique des Hautes Études, Paris) et Marzia D'Angelo (Università di Firenze)

### *Éditions papyrologiques:*

O.Bankes

O.Did.

O.Petr.Mus.

P.Aktenbuch

P.Bub. III

P.Cair.Mich. II

P.Cair.Preis.<sup>2</sup>

P.Coles

P.Eirene I; II; III; IV

P.Heid. X

P.Köln XIV; XV

P.Louvre Bawit

P.Monts.Roca IV

P.Oxy. LXXXI; LXXXII

P.Scholl

P.Schøyen II

P.Stras. 901-903

P.Tarich

P.Tebt.Pad.

P.Turku

PUG IV; V

BASP 52 (2015); 53 (2016); 54 (2017); 55 (2018)

BAT 31 (2016)

BICS 58,2 (2015); 59,1-2 (2016); 60,1 (2017)

BIFAO 106 (2006); 107 (2007); 108 (2008); 109 (2009); 110 (2010); 111 (2011); 115 (2015); 116 (2016)

BSAC 53 (2014); 54 (2015)

CdÉ 90, fasc. 180 (2015); 91, fasc. 181-182 (2016); 92, fasc. 183-184 (2017); 93, fasc. 185 (2018)

Chiron 43 (2013); 44 (2014); 45 (2015); 46 (2016); 47 (2017); 48 (2018)

*Comunicazioni Vitelli* 13

Early Christianity 5,1-4 (2014); 6,1-4 (2015); 7,1-4 (2016); 8,1-4 (2017); 9,1 (2018)

Early Science and Medicine 19,1-6 (2014); 20,1-6 (2015); 21,1-6 (2016); 22,1-6 (2017)

Études Alex. 34 (2015); 35 (2015); 36 (2015); 37 (2016); 38 (2017); 39 (2017); 40 (2017); 41 (2017)

JCOptS 16 (2014); 17 (2015); 18 (2016); 19 (2017); 20 (2018)

JEA 101 (2015); 102 (2016)

JJP 43 (2013); 44 (2014); 45 (2015); 46 (2016)

MBAH 32 (2014); 33 (2015); 34 (2016)

RevEgypt 64 (2013); 65 (2014); 66 (2015); 67 (2016)

SEP 12 (2015); 13 (2016); 14 (2017)

SymbOsl 89 (2015); 90 (2016); 91 (2017)

Tyche 30 (2015); 31 (2016); 32 (2017)

ZPE 196 (2015); 197-200 (2016); 201-204 (2017); 205-208 (2018)

### *Revue et Séries:*

Aegyptus 97 (2017)

AncSoc 45 (2015); 46 (2016); 47 (2017); 48 (2018)

AnPap 27 (2015); 28 (2016); 29 (2017); 30 (2018)

AntTard 22 (2014); 23 (2015); 24 (2016); 25 (2017)

APF 61,2 (2015); 62,1-2 (2016); 63,1-2 (2017); 64,1-2 (2018)

Atene e Roma N.S.S. XI, fasc. 1-2 (2017)

## ❖ GÉNÉRALITÉS

1. Y.E.H. Abdelwahed, *Houses in Graeco-Roman Egypt*, Oxford 2016
2. P. Arnaud, *La batellerie de fret nilotique d'après la documentation papyrologique (300 avant J.-C.-400 après J.-C.)*, *Études Alex.* 34 (2015), pp. 99-150  
[Alla luce della documentazione papirologica, il contributo descrive i vari tipi di imbarcazioni usate sul Nilo in epoca ellenistica e romana per il trasporto delle merci]
3. D. Bénazeth, *Objects of Daily Life*, in G. Gabra (ed.), *Coptic Civilization. Two Thousand Years of Christianity in Egypt*, Cairo - New York 2014, pp. 217-236  
[Il contributo è dedicato ad oggetti di uso quotidiano nell'Egitto copto]
4. T. Christiansen, *Manufacture of Black Ink in the Ancient Mediterranean*, *BASP* 54 (2017), pp. 167-195  
[Indagine sulle tipologie di inchiostri antichi (carbon ink, mixed ink, iron gall ink), accompagnata da un glossario dei più significativi termini tecnici egiziani, greci, latini, copti e siriaci]
5. T. Derda - A. Łajtar - J. Urbanik (edd.), *Proceedings of the 27<sup>th</sup> International Congress of Papyrology*, Warsaw 2016, I-III  
[vol. III, pp. 1393-1413: J.-L. Fournet - S. Russo, *La culture matérielle dans les papyrus: une nouvelle entreprise lexicographique*;  
pp. 1519-1531: G. Menci, *Oggetti iscritti appartenenti alla collezione dell'Istituto Papirologico "G. Vitelli"*;  
pp. 1533-1562: M. Mossakowska-Gaubert, *La papyrologie à la rencontre de l'archéologie: le lexique des mobiliers d'éclairage*;  
pp. 1927-1941: I. Andorlini, *Import of Luxury Goods in the Light of the Papyri of the Roman Period*]
6. P.F. Esler, *Babatha's Orchard. The Yadin Papyri and an Ancient Jewish Family Tale Retold*, Oxford 2017  
[Le pp. 86-94 sono dedicate alla vita quotidiana nella località di Maoza]
7. M. Fidanzio (ed.), *The Caves of Qumran. Proceedings of the International Conference*, Lugano 2014  
[Le pp. 109-173 sono dedicate alla cultura materiale (lampade, tessuti, manufatti)]
8. P. Grossmann, *A Huge Double Wine-Factory in the Region of Abū Minā*, *BSAC* 54 (2015), pp. 151-161  
[Contributo archeologico che descrive una manifattura di vino a Abu Mina, con riferimenti ad oggetti adottati per la produzione e il trasporto del vino]
9. A. Lichtenberger - R. Raja - C. Eger - G. Kalaitzoglou - A.H. Sørensen, *A Newly Excavated Private House in Jerash. Reconsidering Aspects of Continuity and Change in Material Culture from Late Antiquity to the Early Islamic Period*, *AntTard* 24 (2016), pp. 317-359  
[Lo scavo di una casa di Gerasa e l'analisi dettagliata degli oggetti rinvenuti (ceramica, utensili domestici, prodotti per la cosmesi, accessori per abiti)]

- consentono di indagare sui cambiamenti nella cultura materiale all'inizio dell'epoca islamica]
10. E. Lytle, *Chaerephilus & Sons: Vertical Integration, Classical Athens and the Black Sea Fish Trade*, *AncSoc* 46 (2016), pp. 1-26  
[Il contributo, che analizza le attività commerciali della famiglia ateniese di Cherefilo, non trascura la terminologia relativa al commercio di pesce salato nel Mar Nero (καπέρδης, καργάνη)]
  11. S. O'Connor, *The Daily Grain Requirements of Classical Greek Sailors and Soldiers*, *Chiron* 43 (2013), pp. 328-356  
[Studio sul consumo di grano giornaliero nell'esercito e nella flotta greca]
  12. P. Reinard, *Vom Wert der Dinge II: Addenda zu Qualitätsbezeichnungen und gebrauchten Waren im griechisch-römischen Ägypten*, *MBAH* 34 (2016), pp. 53-70  
[Sulla scia del contributo sul riuso degli abiti (MBAH 32 [2014], pp. 1-70: vedi sotto, n. 65), lo studioso presenta ora un elenco di aggettivi significativi che identificano nei papiri le merci usate]
  13. M. Silver, *Imperialism in the Emergence of Roman Gaul: Pouring Ancient Wine into Discarded Bottles*, *MBAH* 33 (2015), pp. 33-55  
[Contributo dedicato alle trasformazioni economiche della Gallia legate alla romanizzazione, con particolare riferimento al commercio del vino]

❖ ARTISANAT ET MÉTIERS

14. PUG IV 169 [Nomi di mestieri manuali e intellettuali]
15. A. Bülow-Jacobsen, *Les carrières "sous-titrées"*, dans J.-P. Brun - Th. Faucher - B. Redon - S. Sidebotham, *Le désert oriental d'Égypte durant la période gréco-romaine: bilans archéologiques*, 2018 <<https://books.openedition.org/cdf/4932>>  
[Apports des textes pour la connaissance des carrières romaines et des techniques des carriers]
16. M. Caroli, *Note su chartotomos, trikollema, chartopoios et chartopoles nei papiri e nelle iscrizioni. Aggiunte e correzioni al LSJ*, *ZPE* 198 (2016), pp. 164-172  
[Recherches sur χαρτοποιός vs. χαρτοπόλης. χαρτοπόλης, "vendeur de papyrus", non attesté dans les papyrus]
17. F. Colin, *Documents démotiques de Strasbourg, III 6: la dorure de monuments sacrés dans l'Égypte hellénistique et romaine*, *CdÉ* 91 (2016), pp. 41-74  
[Recherches sur l'artisanat de la dorure dans l'architecture sacrée (χρύσωσις), avec considérations matérielles concrètes et références aux documents grecs]
18. R. Dekker, *16. A List of Officials*, *JCOptS* 19 (2017), pp. 88-90  
[Osservazioni sul titolo *curator* e sul corrispettivo termine copto]
19. A. Delattre - P. Pilette - N. Vanthieghem, *Papyrus coptes de la Pierpont Morgan Library. II. Lettre de condoléances d'une nourrice*, *JCOptS* 20 (2018), pp. 1-10  
[Figura delle nutrici in Egitto dall'epoca romana a quella araba]

20. J. Diethart - W. Voigt, *Zu griechischen Berufsbezeichnungen aus Beinamen, Ortsnamen und Landmarken vornehmlich in Athos-Urkunden*, MBAH 34 (2016), pp. 169-215  
[È di interesse per la lista di nomi di mestieri di epoca tardo-bizantina]
21. J.-L. Fournet, *Deux papyrus inédits des archives de Zénon*, AncSoc 45 (2015), n. 1, pp. 83-96  
[Recherches sur la terminologie de la pêche et des différentes techniques (avec filet, harpon, à la main, etc.): ἀμφιβολεύς; ἄλιεύς; σαγηνεύς; ἀπὸ χε(ι)ρὸς ἀμφιβάλλοντες]
22. D. Hennig, *Amtlich angeordnete ärztliche Untersuchungen im römischen Ägypten*, Chiron 44 (2014), pp. 1-21  
[Sulla figura del δημόσιος ἰατρός e sul valore legale della relazione medica da lui preparata in occasione di visite di feriti o autopsie]
23. M. Langellotti, *Professional Associations and the State in Roman Egypt: The Case of First-Century Tebtunis*, CdÉ 91 (2016), pp. 111-134  
[Relevé des associations professionnelles de Tebtynis]
24. C. Meyer (ed.), *Bir Umm Fawakhir 3. Excavations 1999-2001*, Chicago 2014  
[Compte-rendu de A. Bülow-Jacobsen, in CdÉ 91 (2016), pp. 171-172: le chapitre 9 présente l'ensemble des éléments permettant de reconstituer la vie des mineurs qui travaillaient là; annexes avec différentes listes d'objets]
25. C. Meyer, *Bi'r Umm Fawâkhir: les mines d'or byzantines dans le désert Oriental*, dans J.-P. Brun - Th. Faucher - B. Redon - S. Sidebotham, *Le désert oriental d'Égypte durant la période gréco-romaine: bilans archéologiques*, 2018  
<https://books.openedition.org/cdf/4932>  
[Archéologie – Examen des techniques d'extraction et de traitement du minerai dans l'Antiquité]
26. N. Morley, *Trade in Classical Antiquity*, New York 2007  
[Le pp. 35-55 sono dedicate alle merci e ai beni di consumo]
27. J. Neel, *List of Payments (P.Mich. Inv. 3935a)*, BASP 52 (2015), pp. 43-58  
[Édition de texte contenant des noms de métiers rares γαροπώλης; μουλαῖος; λευκαντής; λανάριος; ταπητάριος]
28. N. Reggiani, *Ispezionare cadaveri: mummificatori, medici e anatomisti nell'Egitto greco-romano (a proposito di P.Oxy. III 476)*, MBAH 33 (2015), pp. 75-86  
[L'articolo, che indaga il ruolo di due mummificatori in P.Oxy. III 476, presenta in appendice una tabella di attestazioni di *entephiastai* nei papiri greci]
29. T.S. Richter, *Medical Care on the Theban Westbank in Late Antiquity*, JCoPtS 20 (2018), pp. 151-163  
[Contributo sulle fonti copte di VII-VIII secolo relative alle cure mediche, utile tra l'altro per la lista di termini greci di uso medico]
30. L. Thomas - S. Cebula, *διδασκαλικάί – Überlegungen zu Lohnverhältnissen in Lehrverträgen aus dem römischen Ägypten*, MBAH 32 (2014), pp. 209-226  
[Il contributo, che analizza i salari nell'Egitto romano a partire dai papiri contenenti contratti di apprendistato, è di interesse per i nomi di mestieri citati]

## ❖ PAR MATÉRIAUX OU TYPES D'OBJETS

## ALIMENTATION

31. P.M. Allison, *'Everyday' Eating and Drinking in Roman Domestic Contexts*, in A. Di Castro - C.A. Hope (edd.), *Housing and Habitat in the Ancient Mediterranean. Cultural and Environmental Responses*, Leuven 2015 (BABESCH Suppl. 26), pp. 267-281  
[Il contributo è dedicato ai pasti e agli oggetti dei pasti nelle case romane, in part. pompeiane]
32. W. Broekaert - R. Nadeau - J. Wilkins (edd.), *Food, Identity and Cross-Cultural Exchange in the Ancient World*, Bruxelles 2016 (LATOMUS 354)
33. C.M. Draycott - M. Stamatopoulou (edd.), *Dining and Death. Interdisciplinary Perspectives on the 'Funerary Banquet' in Ancient Art, Burial and Belief*, Leuven - Paris - Bristol 2016 (Colloquia Antiqua 16)
34. A. Syrkou, *Bread without Circuses*, SEP 14 (2017), pp. 75-83
35. A. Syrkou, *Salty Delicacies*, SEP 14 (2017), pp. 85-95
36. M. Van der Veen - Ch. Bouchaud - R. Cappers - Cl. Newton, *Vie romaine dans le désert Oriental d'Égypte: Alimentation, puissance impériale et géopolitique*, dans J.-P. Brun - Th. Faucher - B. Redon - S. Sidebotham, *Le désert oriental d'Égypte durant la période gréco-romaine: bilans archéologiques*, 2018  
<<https://books.openedition.org/cdf/4932>>  
[Résultats de l'étude des riches assemblages archéobotaniques prélevés sur les différents sites du désert Oriental: carrières, ports et fortins]

## BOIS

37. S.G. Caneva, *The Persea Tree from Alexander to Late Antiquity: A Contribution to the Cultural and Social History of Greco-Roman Egypt*, *AncSoc* 46 (2016), pp. 39-66  
[Contributo sull'albero sacro *persea*, spesso confuso con *persica*, il pesco]
38. G. Coqueugniot, *Coffre, casier et armoire: la kibôtos et le mobilier des archives et des bibliothèques grecques*, *Revue Archéologique*, 2007/2, pp. 293-304  
[Riflessione sull'organizzazione delle biblioteche antiche e sulla parola *kibôtos* per indicare un sistema di archiviazione dei libri in epoca ellenistica]
39. V. Schram, *Ambigüités et vicissitudes des noms d'arbres dans le grec d'Égypte: le cas du jujubier épine-du-Christ*, *Revue des Études Grecques*, 2018/1, pp. 123-147  
[Étude du nom et des attestations du jujubier dans les sources papyrologiques: culture, exploitation du bois et consommation des fruits]

## MÉTAL

40. O.Petr.Mus. III 603 [List of different types of lamps]
41. P.Scholl 4 [List of glosses of gold jewelry in Latin and Greek]
42. PUG IV 170 [Lettera con indicazioni di strumenti di lavoro in metallo]
43. R.S. Bianchi, *A Group of Bronze, Egyptianizing ba-birds*, CdÉ 91 (2016), pp. 390-399  
[Description d'un brûleur d'encens (*thymiaterion*) en bronze daté du 1er s. et associé au culte isiaque]
44. A. Bülow-Jacobsen, *Stomoma. Why, what, whence, and how?*, BAT 31 (2016), pp. 183-189  
[Studio sulla lavorazione del ferro e dell'acciaio alla luce di *Mons Claudianus*. *Ostraca graeca et latina IV*]
45. P. Reinard, *Wir müssen die Statere überprüfen. Bemerkungen zum Umgang mit "schlechten" Münzen anhand der Papyrusbriefe P.Yale 1/79, P.Michael. 12 und P.Ryl. 4/607*, MBAH 33 (2015), pp. 57-73  
[Considerazioni sull'uso di monete false (παραχράγματα) e sul lessico adottato per descriverle in tre documenti papiracei]

## PIERRE

46. K. Helms - M. Zellmann-Rohrer, *A Pearl of Great Price? (P.Mich. inv. 4086)*, CdÉ 92 (2017), pp. 129-136  
[Business letter about trade along the river, apparently including luxury goods. Requests include the practice of sealing with mud or clay, and may suggest that the author is participating in part of the pearl trade. Pearls in documentary papyri are typically indicated by the nouns πνάριον and πίνη. P.Mich. inv. 4086 seems to be virtually unique papyrologically in its use of the noun μαργαρίτης to refer to a pearl]
47. P. Schneider, *Did Rome Engage in Pearling in the Red Sea? A Re-Examination of the Two Dedications by Publius Iuventius Agathopus*, ZPE 198 (2016), pp. 131-137  
[Révision des inscriptions SB VIII 10173 et SB V 8580 qui concernent l'extraction de pierres précieuses en Égypte par les Romains; correction du sens à donner à μαργαρίτης qui ne désigne pas, en l'occurrence, des perles mais un certain type de pierre]

## PRODUITS D'ORIGINE ANIMALE

48. A. Cristina, *Les équipements spécifiques des chevaux pour la monte et les attelages (IV<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> siècle)*, AntTard 24 (2016), pp. 125-135  
[Étude des sources littéraires, iconographiques et archéologiques visant à montrer les progrès de ce type d'équipement en Occident dès l'Antiquité (plutôt qu'à l'époque médiévale)]

49. B. Dercy, *Le travail des peaux et du cuir dans le monde grec antique*, Napoli 2015
50. Helms - Zellmann-Rohrer, *A Pearl of Great Price?*: vedi sopra, n. 46
51. J. Lafont, *Consommation et proscription du miel en Égypte ancienne. Quand bj.t devient bw.t*, BIFAO 116 (2016), pp. 97-121  
[L'article, pur incentrato sul periodo faraonico, riguarda più in generale il consumo di miele nella società egiziana]
52. M. Leguilloux, *L'exploitation des animaux dans les praesidia des routes de Myos Hormos et de Bérénice: alimentation, transports et matières premières artisanales*, dans J.-P. Brun - Th. Faucher - B. Redon - S. Sidebotham, *Le désert oriental d'Égypte durant la période gréco-romaine: bilans archéologiques*, 2018 <<https://books.openedition.org/cdf/4932>>  
[Étude archéozoologique: consommation, exploitation des animaux domestiques et sauvages, et des produits dérivés (cuir, tabletterie) dans le désert Oriental]
53. A. Pompei, *Caps and Kheprsh: Material Compositions, Aspects of Power and Symbolic Meaning*, SEP 13 (2016), pp. 75-90  
[Indagine sull'uso della pelle di struzzo per cappelli in età faraonica]
54. Schneider, *Did Rome Engage in Pearling*: vedi sopra, n. 47
55. A.J. Veldmeijer, *Leatherwork from Elephantine (Aswan, Egypt). Analysis and Catalogue of the ancient Egyptian and Persian leather finds*, Leiden 2016  
[Analisi e catalogo dei prodotti in pelle egiziani e persiani]

PRODUITS D'ORIGINE VÉGÉTALE

56. P.Scholl 13-15 [Medical recipes with various herbs]
57. A. Benaissa, *Perfume, Frankincense, and Papyrus: Collecting the State Revenues*, ZPE 200 (2016), pp. 379-388  
[Éd. du P.CtYBR inv. 691, avec discussion autour du mot μύρον, "scented oil", "unguent", "perfume", mais ici «myrrh given its close association with λιβανωτική»]
58. Ch. Bouchaud - J. Morales - V. Schram - M. Van der Veen, *The Earliest Evidence for Citrus in Egypt*, dans V. Zech-Mattern - G. Fiorentino (edd.), *AGRUMED: Archaeology and History of Citrus Fruits in the Mediterranean: Domestication, Acclimatization, Diversifications, Uses*, Naples 2017, pp. 51-83  
<<http://books.openedition.org/pjcb/2107>>  
[Étude croisée des restes végétaux et des sources papyrologiques]
59. Caneva, *The Persea Tree*, vedi sopra, n. 37
60. F. Corazza, *New Recipes by Heras in P.Berol.Möller 13*, ZPE 198 (2016), pp. 39-48  
[Éd. de texte comportant du lexique pharmacologique]
61. B. Redon - M. Vanpeene - M. Pesenti, "La vigne a été inventée dans la ville égyptienne de Plinthine". À propos de la découverte d'un fouloir saïte à Kôm el-Nogous (Maréotide), BIFAO 116 (2016), pp. 303-323
62. H.E. Tzalas, *The Papyrella of Corfu and the Egyptian Papyrus Boat. Similarities and Differences between Two Attempts in Experimental Archaeology*, Études Alex. 34 (2015), pp. 235-243

[Indagine sperimentale su somiglianze e differenze tra la *papyrella* di Corfù e le imbarcazioni costruite con la pianta di papiro di epoca faraonica]

TEXTILE

63. P.Eirene IV 47 [Lista con termini tecnici interessanti]
64. I. Andorlini, *Women's Letters Concerning Textile Manufacture (P.Tebt. II 413-414)*, in N. Quenouille (ed.), *Von der Pharaonenzeit bis zur Spätantike*, Wiesbaden 2015, pp. 1-16
65. H.-J. Drexhage - P. Reinard, *Vom Wert der Dinge: Verschlossene, getragene und ausgebesserte Kleider und Textilien im papyrologischen Befund: Überlegungen zum Verwertungskreislauf und Second Hand-Markt*, MBAH 32 (2014), pp. 1-70 [vedi anche sopra, n. 12]  
[Ampio contributo sul riutilizzo degli abiti: di particolare interesse sono la sezione sugli aggettivi più significativi relativi all'abbigliamento e quella dedicata ai mestieri relativi al commercio di vestiti usati]
66. G. Fanfani - M. Harlow - M.L. Nosch, *Spinning Fates and the Song of the Loom. The Use of Textiles, Clothing and Cloth Production as Metaphor; Symbol and Narrative Device in Greek and Latin Literature*, Oxford - Philadelphia 2016  
[Sull'uso simbolico di abbigliamento e tessuti nei testi antichi]
67. M. Fiorillo, *La produzione tessile nell'Arsinoites romana: professioni e artigiani*, *Aegyptus* 97 (2017), pp. 123-183  
[Il contributo fornisce un repertorio lessicale aggiornato dei termini designanti mestieri e specializzazioni del settore tessile]
68. St. Guédon, *La statio camellariorum: circulation et transports caravaniers dans le corpus des ostraca de Bu Njem*, ZPE 197 (2016), pp. 249-256  
[Question du commerce caravanier de textiles dans le désert Libyque. Cfr. le *suriacae*, étoffes d'origine syrienne? Ou production issue d'ateliers de tisserands résidant en dehors de Syrie mais qui maîtrisaient le savoir-faire originel, comme à Philadelphie, dans le Fayoum; renvoi à la doc. égypt. où apparaît le mot *copía* avec le sens de vêtements – manteaux ? – en laine blanche]
69. B.R. Jones, *Ariadne's Threads. The Construction and Significance of Clothes in the Aegean Bronze Age*, Liège 2015 (AEGAEUM 38)  
[Ricerche sull'abbigliamento]
70. D. Minutoli, *Elenco di vesti (PL III/754 A)*, AnPap 30 (2018), pp. 47-55  
[Lista di abiti, con termini inusuali]
71. F. Morelli, *Prodotti tessili e prezzi in un papiro viennese del VII secolo*, BAT 31 (2016), pp. 295-303  
[Conto di spese per abiti e prodotti tessili, fra i quali *othonia* da bambino e da uomo]
72. O. Salati, *New Evidence on Latin Military Pay-Records: P.Harr. inv. 183e recto*, ZPE 203 (2017), pp. 263-271  
[Édition de texte: *caligae* et renvoi à d'autres attestations papyrologiques du mot latin, et archéologiques concernant des ornements sur chaussures militaires]



73. P. Saretta, *Asiatics in Middle Kingdom Egypt. Perceptions and Reality*, London - New York 2016  
[Sia pure dedicate al periodo faraonico, le pp. 109-121 offrono riferimenti alla tessitura e ai tessuti]
74. M. Tellenbach - R. Schulz - A. Wiczorek, *Die Macht der Toga. Dresscode im Römischen Weltreich*, Regensburg 2013
75. Ph.F. Venticinque, *Packing List of a Katholikos*, BASP 53 (2016), pp. 175-188  
[Édition de texte comportant un inventaire de textiles avec emprunts latins]
76. F. Wild - J.P. Wild, *Contrastes textiles à Béréenice*, dans J.-P. Brun - Th. Faucher - B. Redon - S. Sidebotham, *Le désert oriental d'Égypte durant la période gréco-romaine: bilans archéologiques*, 2018 <<https://books.openedition.org/cdf/4932>>

## VERRE

77. O.Petr.Mus. III 603 [List of different types of lamps]

❖ PAR MOTS<sup>1</sup>

αἰγιόπλακινος	(tessuto)	<i>Corr.Lex.Mat.</i> 12, pp. 97-99
ἀμμωνιακόν	gomma ammoniac	V. Ghica, BIFAO 106 (2006), pp. 75-88
ἀμφιβολεύς	pescatore	J.-L. Fournet, <i>AncSoc</i> 45 (2015), pp. 88-91, 6n.
ἀναβατηρία	(équip. hydr.) (?)	J. Neel, BASP 52 (2015), pp. 56-57, 27n. A. Connor, BASP 55 (2018), pp. 281-288
ἀναβολάδιον	shawl	Ph.F. Venticinque, BASP 53 (2016), p. 183, 6n.
ἀπαλός		vedi ἄρτος ἄ.
ἀποτόμιν	(oggetto in legno)	L.H. Blumell, <i>AnPap</i> 27 (2015), pp. 19-22
ἄρτοκοπ( )	baker/baking	P.Eirene I 20, 1n.
ἄρτος	bread	P.Tebt.Pad. 6, 8n.; A. Syrkou, <i>SEP</i> 14 (2017), pp. 80-82
ἄρτος ἀπαλός	pain tendre	D. Hagedorn, <i>ZPE</i> 198 (2016), p. 191
ἀστιάριον	spearman	P.Aktenbuch 5, 8n.
ἄτταλιανόν	(tessuto)	F. Morelli, <i>Tyche</i> 32 (2017), pp. 131-137
βαιοιελύπιον	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), p. 116
βᾶρις	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 114-115
γάρον	fish sauce	PUG V 209, col. II, 1n.
γαροπόλῃς	(métier)	J. Neel, BASP 52 (2015), p. 51, 4n.
γαυνάκη	coat	P.Eirene II 22, 2n.; O.Did. 353, 4n.

<sup>1</sup> Nella seconda colonna viene fornita la traduzione del termine (in più lingue, a seconda di chi ha materialmente schedato il lemma); mentre, fra parentesi, è indicato il più generico ambito tipologico cui il termine stesso appartiene.

γηροβοσκία	assistenza agli anziani	A. López García - G. Messeri, AnPap 29 (2017), p. 73
γονάχιον	tunic or coat	P.Eirene I 9, introd., e 24n.
δέλφαξ	maiale	P.Köln XV 612B v I, 3n.; P.Monts.Roca IV 81, 3n.
δελφινάριον	robinet (?)	J. Diethart, BASP 53 (2016), p. 367
δίζυφον/ ζίζυφον	jujube	V. Schram, Revue Études Gr., 2018/1, pp. 123-147
δίκελλα/ δικέλλιον	zappetta	Lex.Pap.Mat. 2.III, 2
είσκεφάλαιον	(copricapo)	Lex.Pap.Mat. 2.III, 1.3 (p. 115)
έκτομή	cutting of linen	P.Köln XV 600r, fr. a, 11n.
έκτυπόω	raffigurare in rilievo	P.Eirene IV 36, 3n.
έλαιον χρηστόν	“good” oil	P.Köln XV 617, 12n.
έπαιτον	(unità di misura)	N. Reggiani, APF 63,1 (2017), pp. 76-88
έπικεφάλαιον	(copricapo)	Lex.Pap.Mat. 2.III, 1.3 (p. 115)
έπίστομα	sealing stone	P.Coles 14, 9n.
έργάτης	(ruota dentata)	B. Borrelli, AnPap 29 (2017), p. 100
ζευγματικόν	(bateau)	P. Arnaud, Études Alex. 34 (2015), p. 132
ζίζυφον		vedi s.v. δίζυφον
ζυγόν/ζυγός	(contenant)	K.A. Worp, BASP 53 (2016), pp. 374-376
ζωνάριον	belt	P.Eirene III 8, 1n.
ζώνη	military belt (?)	P.Monts.Roca IV 96, 3n.
ήμιτύβιον	(tessuto)	Corr.Lex.Mat. 8
θύσκη	incensiere	R. Mascellari, AnPap 28 (2016), p. 109; P.Bastianini 17, pp. 115-119
ίματιοφορίς/ ίματιοφόριον	portmanteau	Lex.Pap.Mat. 2.III, 3
ίστειον	woven fabric	P.Köln XV 600v, fr. a II, 4n.; III, 7n.; introd.
καβάτιον	container or dish	O.Did. 383, 14n.
καθάριον	white bread	O.Did. 82, 3n.
καθημερινός	quotidiano	Lex.Pap.Mat. 2.III, 5, pp. 146-147 (n. 20) e nota 10
κάλαθος	basket	P.Köln XIV 561, 27n.
καλαυδάκιον	(copricapo)	Lex.Pap.Mat. 2.III, 1.1 (p. 114)
κάμινος	furnace	P.Köln XV 617, 5n.
κασιωτικός	(bateau)	P. Arnaud, Études Alex. 34 (2015), pp. 115-116
καταπέτασμα	velo	M.-J. Albarran Martinez, JJP 44 (2014), pp. 22-25; Lex.Pap.Mat. 2.III, 1 (p. 113)
καυλίον	cavolo	H. Cuvigny, BIFAO 107 (2007), pp. 89-96
καυλός	tige	H. Cuvigny, BIFAO 107 (2007), pp. 89-96
καυσία	(copricapo)	Lex.Pap.Mat. 2.III, 1.2 (pp. 114-115)
κεδρία	résine de genévrier	C.A. Láda - A. Papathomas, Tyche 30 (2015), pp. 85-86, 3n.
κεράμιον	vessel for wine	D.W. Rathbone, Opus 2 (1983), pp. 81-98

κέρας	(gouvernail)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 145-146
κέρκουρος	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 110-113
κεφαλόδεσμος/ κεφαλόδεσμον	fascia da testa	<i>Lex.Pap.Mat.</i> 2.III, 4
κιβωτός	meuble de rangement	G. Coqueugniot, <i>Revue archéologique</i> 2007/2 (nr. 44), pp. 293-304
κιλίκιον	cloth	P.Eirene I 35, 4n.
κίτριον	cédrat	vedi sopra, n. 58
κολοκύνθη	gourd	P.Eirene I 9, 15n.
κοναύθιον	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), p. 117
κούκουλλος/ κουκούλλιον	mantello (?)	<i>Corr.Lex.Mat.</i> 9; <i>Corr.Lex.Mat.</i> 13
κούρκουμον	<i>capistrum</i>	P.Eirene IV 36, 2n.
κουφοκερα- μουργός	potter of jars	P.Eirene II 28-29, introd.
κούφον	empty vessel (?)	P. Schøyen II 33, 3n.
κράμβη/ κραμβίον	cavolo	H. Cuvigny, BIFAO 107 (2007), pp. 89-96
κρόμμυον	cipolla	P.Oxy. LXXXI 5286, 7n.
κυβαία	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 113-114
κύδαρον	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), p. 130
κύκλιον	(tessuto)	O.Petr.Mus. II, pp. 545-549
λακόνιον	(tessuto)	F. Morelli, <i>Tyche</i> 32 (2017), pp. 131-137
λάχανον	vegetable	P.Oxy. LXXXI 5288, 14n.
λευκαντής	(métier)	J. Neel, <i>BASP</i> 52 (2015), p. 55, 3n.
λινούδιον	(tessuto)	<i>Lex.Pap.Mat.</i> 2.III, 5
λυχνία	lampada	O.Petr.Mus. III 603
μαγίς	recipiente	R. Mascellari, <i>AnPap</i> 28 (2016), p. 109; P.Bastianini 17, pp. 119-124
μαργαρίτης	pietra preziosa o perla	P. Schneider, <i>ZPE</i> 198 (2016), pp. 131-137; K. Helms - M. Zellmann-Rohrer, <i>CdÉ</i> 92 (2017), pp. 129-131
μαρεωτική	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), p. 116
μάρσιπος	borsa	<i>Corr.Lex.Mat.</i> 8
μελιτοπόλις	venditrice di miele	T. Buckatz, <i>APF</i> 63,1 (2017), pp. 20-21
μοζίκιον	cintura	M.-J. Albarran Martinez, <i>JJP</i> 44 (2014), pp. 24-26
μολυβδουργός	lead-worker	P.Köln XV 617, 11n.
μουλαῖος	(métier)	J. Neel, <i>BASP</i> 52 (2015), p. 53, 11n.
μύρον	myrrhe (?)	A. Benaissa, <i>ZPE</i> 200 (2016), pp. 384-385, 14n.
νεωλάκον	cabestan/hangar à bateau	J. Gasco, § 22, in J.-P. Brun <i>et alii</i> , <i>Désert oriental</i> (< <a href="https://books.openedition.org/cdf/4932">https://books.openedition.org/cdf/4932</a> >)
νήσος	(géographie)	J.-L. Fournet, <i>AncSoc</i> 45 (2015), p. 91, 10n.
ξυστήρ	(outil)	V. Schram, <i>APF</i> 63,1 (2017), pp. 29-47
ξύστρα	strigile	V. Schram, <i>APF</i> 63,1 (2017), pp. 29-47

ὀβελίσκος	(ogg. da lavoro?)	PUG IV 170, 5-6n.
ὀθόνιον	linen	P.Köln XV 600r, fr. a, 11n.
οἰνάριον	vino	P.Eirene II 20, 2n.
οἶνος εὐώδης	'fragrant wine'	O.Did. 266-269 (introd.)
ὀλοπλάκινος	(tessuto)	<i>Corr.Lex.Mat.</i> 12, pp. 97-99
ὀράριον		vedi s.v. ὠράριον
ὀρθοπλάκινος	(tessuto)	<i>Corr.Lex.Mat.</i> 12, pp. 97-99
ὀρνίθιον	fowl	P.Eirene II 4, 4n.
ὀρόβιον	gruel	O.Did. 397, 8n.
ὀστέριον	ossicino	O.Did. 437, 2n.
οὐήλον	tenda	<i>Lex.Pap.Mat.</i> 2.III, 1 (p. 113)
πάκτων	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 123-125
παλίουρος	jujubier	V. Schram, <i>Revue Études Gr.</i> , 2018/1, pp. 123-147
παραλημπτικόν	(unità di misura)	N. Reggiani, <i>APF</i> 63,1 (2017), pp. 59-75
πατέλλα	patella	N. Litinas, <i>BASP</i> 52 (2015), pp. 295-296
πέλλος	leather skin	Ph.F. Venticinque, <i>BASP</i> 53 (2016), p. 181, 1n.
περικεφαλαία / περικεφάλαιον	(copricapo)	<i>Lex.Pap.Mat.</i> 2.III, 1.3 (pp. 115-116)
περιστεριδεύς	pigeon chick	P.Tebt.Pad. 6, 9n.
πέτακος	(copricapo)	<i>Lex.Pap.Mat.</i> 2.III, 1.4 (p. 116)
πίσσα	pitch	P.Köln XV 617, 1n.
πλευρόν	(contenitore) (?)	O.Did. 84-87 (introd.)
(πλοῖον) -ηγόν	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 132-136
πλουμάκιον	cuscino	N. Gonis, <i>CdÉ</i> 92 (2017), pp. 408-411
πλουμαρικός	embroidered	Ph.F. Venticinque, <i>BASP</i> 53 (2016), pp. 182-183, 3n.
πολύκωπος	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 125-127
ποντικός (sc. μῦς)	souris	J. Gascoü, <i>Tyche</i> 30 (2015), pp. 217-218
πορφύρα	purple-dyed wool (?)	P.Cair.Preis. <sup>2</sup> 45, 6n.
προσαγωγίς	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 117-119
πτολεμαϊκόν	amphora	O.Did. 79, 4n.
πτύζω	spulare	vedi s.v. πτύον
πτύον	winnowing-shovel	P.Eirene II 19, 2n.
ῥάχνη	(textile)	Ph.F. Venticinque, <i>BASP</i> 53 (2016), p. 186, 29n.
εἰσφόρον	load of timber	P.Eirene II 32, 8n.
σαγιανεύς	pescatore	J.-L. Fournet, <i>AncSoc</i> 45 (2015), pp. 88-91, 6n.
σακκοθάβιον	feeding sack	P.Eirene I 35, 6n.
σαπέρδης	(pesce salato)	E. Lytle, <i>AncSoc</i> 46 (2016), pp. 1-26
σαπόνιον	sapone	P.Eirene IV 44, 1n.
σαργάνη	(contenitore)	E. Lytle, <i>AncSoc</i> 46 (2016), pp. 1-26
εἰσροφάγιος	eater of fish	P.Cair.Mich. II 12A, 5n.
σιμψικικόν	(tessuto)	Ph.F. Venticinque, <i>BASP</i> 53 (2016), p. 185, 17n.
σκάρη	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), pp. 119-123
σκυτάλη	coupon de pap.	A. Boud'hors, <i>JJP</i> 45 (2015), pp. 15-21

	sez. di ruota dentata	B. Borrelli, <i>AnPap</i> 29 (2017), pp. 100-101
κῶρ	dung	O.Did. 395, 11n.
κορώϊον	(tessuto)	B. Borrelli, <i>Aegyptus</i> 96 (2016), pp. 47-53
κοτωτήριον	aciérie	A. Bülow-Jacobsen in J.-P. Brun <i>et alii</i> , <i>Désert oriental</i> (< <a href="https://books.openedition.org/cdf/4932">https://books.openedition.org/cdf/4932</a> >)
κτύραξ	storage	V. Ghica, <i>BIFAO</i> 106 (2006), pp. 75-88
κυρία ( <i>suriacae</i> )	(textile)	St. Guédon, <i>ZPE</i> 197 (2016), pp. 250-251
κύς	pig	P.Monts.Roca IV 81, 3n.
κυφαίρα	balle/jouet	N. Gonis, <i>APF</i> 61,2 (2015), p. 326, 4n.
κφήν	cuneo	B. Borrelli, <i>AnPap</i> 29 (2017), p. 101
κχεδάριον	coupon de pap.	A. Boud'hors, <i>JJP</i> 45 (2015), pp. 16-21
ταπητάριος	(métier)	J. Neel, <i>BASP</i> 52 (2015), p. 56, 21n.
τάριχος	(cibo)	A. Syrkou, <i>SEP</i> 14 (2017), pp. 92-95
τομάριον	portion de rouleau	A. Boud'hors, <i>JJP</i> 45 (2015), pp. 21-22
τρισανγούστιον	peso	H. Cuvigny, <i>Chiron</i> 47 (2017), pp. 95-114
ῥαλος	vetro	PUG IV 157, 2n.
ῥλιετάριον	(contenitore)	<i>Lex.Pap.Mat.</i> 2.III, 6
ῥψηλός	(tessuto)	<i>Corr.Lex.Mat.</i> 16
φακιάλιον	towel/kerchief	Ph.F. Venticinque, <i>BASP</i> 53 (2016), p. 183, 4n.
φασήλιον	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), p. 116
φιάλη	(contenant)	K. Panagopoulou, <i>ZPE</i> 197 (2016), pp. 179-190
φιάλιον	little bowl	O.Petr.Mus. II 435, 3n.
φικοπήδαλος	(bateau)	P. Arnaud, <i>Études Alex.</i> 34 (2015), p. 131
χαβόνιον (?)	(cibo)	PUG IV 170, 6n.
χαρτοποιός	(métier)	M. Caroli, <i>ZPE</i> 198 (2016), pp. 167-171
χαρτοπώλης	(ghost word?)	M. Caroli, <i>ZPE</i> 198 (2016), pp. 167-171
χίλωμα	sack	H. Cuvigny, <i>ZPE</i> 166 (2008), pp. 195-198
χοιρίδιον	pork	P.Eirene II 4, 3n.
χρυσίον	gold coin	P.Köln XIV 586, 10n.; D. Hagedorn, <i>Aegyptus</i> 86 (2006), pp. 167-175
ψωμίον	pane	A. Syrkou, <i>SEP</i> 14 (2017), pp. 80-82
ῶράριον	(tessuto)	<i>Lex.Pap.Mat.</i> 2.III, 7
<i>fasciae laneae</i>	(tessuto)	A. Bernini, <i>APF</i> 64,2 (2018), pp. 318-319
<i>garum</i>	(cibo)	A. Syrkou, <i>SEP</i> 14 (2017), pp. 92-95
<i>oleum cibarium</i>	(cibo)	A. Bernini, <i>APF</i> 64,2 (2018), p. 321
<i>pix liquida</i>	raw pitch	P.Coles 19, 2n.
<i>suriacae</i>		vedi s.v. κυρία